

N° 5-66 - M/1

The Embassy of Peru presents its compliments to the Ministry of External Affairs of Barbados, and has the honour to acknowledge receipt of its Note N° 78/31/1, of the 19th., of January 1972, by which is good enough to communicate that the Government of Barbados is pleased to inform its acceptance of the following terms of the Visa Abolition Agreement between our Governments:

1.- Nationals of Peru and Barbados holding valid passports shall be entitled to enter Barbados and Peru respectively and stay there for a period up to three months without the necessity of obtaining a visa.

2.- Nationals of Peru and Barbados who intend to remain longer than three months or to engage in gainful activities in Barbados or Peru respectively shall obtain residence permits in the form of visas issued by the appropriate authorities of the country.

3.- The waiver of the visa requirements does not exempt national of Peru and Barbados from the obligations of complying with the laws and regulations of Peru and Barbados relating to the entry, residence (temporary or permanent) and employment or professional activities of aliens in the country concerned.

4.- The Governments of Peru and Barbados reserve the right to refuse permission to enter or stay in their respective territories to any person who is considered undesirable or who, on other grounds, has to be refused permission under the general provisions of legislation relating to aliens.

5.- Each one of the Governments may temporarily suspend the enforcement of this Agreement for reasons of Security, public order or health. This suspension must be immediately communicated to the other Government through diplomatic channels. The same procedure should be followed when this measure is removed.

6.- The enforcement of this Agreement terminates three months after receipt of the corresponding notification.

7.- This Agreement in English and Spanish, both texts being equally authentic, shall come into force with effect from the date of the acknowledgement Note of the Embassy of Peru.

Ministry of External Affairs.

10-2-72



The Embassy of Peru is pleased to express to the Ministry of External Affairs of Barbados the conformity of the Government of Peru with the said terms of the above mentioned Agreement.

The Embassy of Peru avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of External Affairs of Barbados, the assurances of its highest consideration.

Kingston, February 10th., 1972.





## EMBAJADA DEL PERU

La Embajada del Perú saluda atentamente al Ministerio de Relaciones Exteriores de Barbados y tiene a honra acusar recibo de su Notificación N°78/31/1 del 19 de enero de 1972, en la cual nos comunica que el Gobierno de Barbados a aceptado los siguientes términos del Convenio sobre la Abolición de Visas entre nuestros Gobiernos:

1. Los ciudadanos del Perú y de Barbados que tengan pasaportes validos tendrán el derecho a ingresar y permanecer en Barbados y el Perú respectivamente, por un periodo de hasta tres meses sin la necesidad de obtener una visa.
2. Los ciudadanos del Perú y de Barbados que tengan la intención de permanecer por mas de tres meses o emprender actividades lucrativas en Barbados o el Perú respectivamente, deberán obtener permisos de residencia en la modalidad de visas emitidas por las autoridades pertinentes del País.
3. Renunciar a los requisitos de visado no exime a los ciudadanos del Perú o de Barbados a la obligación de cumplir con las leyes y reglamentos del Perú y de Barbados que se relacionan al ingreso, residencia (temporal o permanente) y empleo o actividades profesionales de extranjeros en el país en cuestión.
4. Los Gobiernos del Perú y de Barbados se reservan el derecho de rehusar el ingreso o permanencia en sus respectivos territorios a cualquier persona que sea considerada indeseable o a quien por otras razones se le rehuse el ingreso de conformidad con las disposiciones legislativas relacionadas a extranjeros.
5. Temporalmente, cada uno de los Gobiernos podrá suspender la ejecución del presente Convenio por motivos de seguridad, orden publico o salud. Dicha suspensión deberá ser comunicada de inmediato al otro Gobierno por medio del canal diplomático. Cuando se elimine esta medida se deberá proceder de la misma manera.
6. La ejecución del presente Convenio concluirá tres meses después de haberse recibido la notificación correspondiente.
7. El presente Convenio, en Inglés y Español, originales por igual, entrará en vigor a partir de la fecha de la notificación de reconocimiento de la Embajada del Perú.

EMBAJADA DEL PERU

La Embajada del Perú tiene a bien expresar al Ministerio de Relaciones Exteriores de Barbados que el Gobierno del Perú esta conforme con los términos del Convenio antes mencionado.

La Embajada del Perú aprovecha esta oportunidad para renovar, al Ministerio de Relaciones Exteriores de Barbados, las seguridades de su mas alta consideración.

Kingston, 10 de febrero de 1972